

Содержание / Content

Инструкция для студента

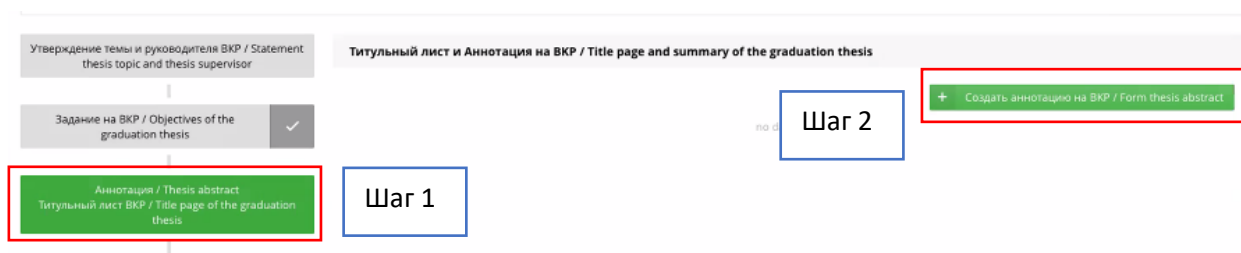
Начало работы.....	2
Подписание аннотации на ВКР и титульного листа	6
Creating and submitting your thesis summary	7
Filling out your thesis summary	7
Signing your thesis summary and title page	11

Инструкция для студента

Начало работы

Заполнение студентом заявления на тему ВКР осуществляется в личном кабинете студента – раздел «Образование и наука» – «Диплом» – «ВКР».

Раздел «Аннотация / Thesis abstract Титульный лист ВКР / Title page of the graduation thesis» становится доступен в том случае, когда задание на ВКР согласованно **Руководителем ОП**.



Титульный лист автоматически формируется из заявления на ВКР.

Чтобы перейти к формированию Аннотации на ВКР нажмите на кнопку «Создать аннотацию на ВКР». После нажатия кнопки сразу открывается форма для заполнения.

Важно!

Чтобы внести публикации, конференции гранты в аннотацию, они должны быть внесены в ваше Портфолио в ИСУ. Если портфолио не заполнено, то выбор позиции для внесения в аннотацию будет невозможен. Достижения необходимо указывать только за период освоения образовательной программы.

Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and summary of the graduation thesis

Отправить руководителю ВКР / Submit to thesis supervisor < Назад/ Back

Общие данные по студенту/ general student data

Обучающийся / Student

Группа / Group

Факультет / институт / кластер/ Faculty / Institute / Cluster

Квалификация/ Degree level

Направление подготовки / Subject area

Образовательная программа / Educational program

Специализация / Specialization

Тема ВКР / Thesis topic

Руководитель ВКР / Thesis supervisor

Секретарь ГЭК / Secretary SEC

Информация по заполнению / Information on filling in the form

Уважаемые студенты, публикации, конференции гранты выбираются из списка Портфолио в ИСУ. Если портфолио не заполнено, то выбор позиции для внесения в аннотацию будет невозможно. Достижения необходимо указывать только за период освоения образовательной программы.
Dear students! Publications, conferences, and grants are imported from your ISU portfolio. If your portfolio has not been filled out, you will not be able to add this information to your application. All listed achievements must have taken place during your time as a student of your current educational program

Общая информация / General information

 Редактировать / Edit

Цель исследования / Research goal

Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks

Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings

Достижения / Progress

Полученные гранты, при выполнении работы / Grants received while working on the thesis

 Выбрать гранты / Choose grants

Указывать гранты, полученные только в период освоения образовательной программы / Only specify grants received during your time as a student of the educational program

no data found

Наличие публикаций по теме выпускной работы / Publications on the topic of the thesis

 Выбрать публикации / Choose publications

Указывать наиболее значимые публикации по теме выпускной работы. Указываются публикации только за период освоения образовательной программы. Specify your most significant publications on the topic of the thesis. Specify only the publications that were issued during your time as a student of the educational program

no data found

Наличие выступлений на конференциях по теме выпускной работы / Conference reports on the topic of the thesis

 Выбрать конференции / Choose conferences


Указывать участие в наиболее значимых конференциях по теме выпускной работы. Указываются конференции только за период освоения образовательной программы. Describe your participation in significant conferences on the topic of your graduation thesis. Specify only conferences that took place during your time as a student of the educational program.

Дополнительные сведения / Additional information

 Редактировать / Edit

no data found

Отправить аннотацию с незаполненным разделом «Общая информация» невозможно.

Заявление не может быть подано: 

— Необходимо заполнить обязательные поля в разделе «Основная информация» / you must fill in the required fields in the section «General information».

Для заполнения общей информации необходимо нажать «Редактировать»

Общая информация / General information

Цель исследования / Research goal	
Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks	
Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings	

Редактировать / Edit

Основная информация...

← Вернуться к предыдущей странице Сохранить

Наименование	Значение
* Цель исследования / Research goal	Цель исследования
* Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks	Задачи, решаемые в ВКР
* Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings	Краткая характеристика полученных результатов

Для внесения грантов необходимо нажать «Выбрать гранты», для того чтобы их добавить, они должны быть внесены в портфолио в ИСУ.

Гранты / Grants

Год / year	Выходные данные / output data
<input type="checkbox"/> 2021	Тестовый грант (Тест)

1 - 1

Добавить / Add

Выбрать гранты / Choose grants

После внесения информации можно удалить с помощью крестика.

Указывать гранты, полученные только в период освоения образовательной программы / Only specify grants received during your time as a student of the educational program

Год / year	Выходные данные / output data
2021	Тестовый грант (Тест)

1 - 1

Для внесения публикаций необходимо нажать «Выбрать публикации».

Публикации / Publications

Год / year	Выходные данные / output data	Тип публикации / Publication type	Индексирование в БД / Databases indexing
<input type="checkbox"/> 2021		Статья	ВА
<input type="checkbox"/> 2021		Статья	ВА

1 - 2


Добавить / Add

Для внесения конференций необходимо нажать «Выбрать конференции».

Важно!

Все достижения необходимо указывать только за период освоения образовательной программы.

Вернуться к редактированию аннотации на ВКР можно с помощью кнопки редактирования.

ОП/ Educational program	Факультет / Faculty	Направление / Subject area	Группа / Group	Тема работы / Thesis topic	Руководитель ВКР/ Thesis supervisor	Статус / Statuses
 Цифровое производство 2018	факультет систем управления и робототехники	15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производства				На согласовании у руководителя ВКР / Awaiting approval by thesis supervisor

Для отправки Аннотации на ВКР своему руководителю ВКР нажмите на кнопку «Отправить руководителю ВКР»

Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and summary of the graduation thesis

Отправить руководителю ВКР / Submit to thesis supervisor

Назад/ Back

После отправки аннотации на ВКР руководителю, возможность редактирования закрывается, но при этом руководитель может редактировать аннотацию. Статус вашей заявки изменится на «**На согласовании у руководителя ВКР**».

При возвращении аннотации на доработку на почту придет уведомление:

Уважаемый, ФИО.

Вам вернули на доработку аннотацию на ВКР.

Подробнее: *ИСУ – Личный кабинет – Образование и наука – Диплом – ВКР.*

Dear [NAME].

Your thesis abstract has been returned for further editing.

To find out more, go to MY ISU – Education – Student’s thesis [RU].

При подписании аннотации на почту придет уведомление:

Уважаемый, ФИО

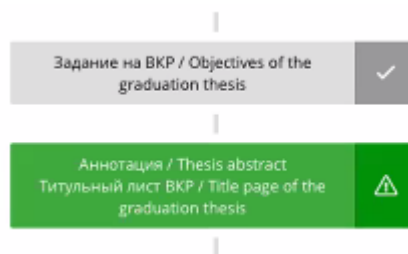
Ваша аннотация и титульный лист ВКР подтверждены руководителем ВКР. Просмотреть и подписать документ можно в *ИСУ – Личный кабинет – Образование и наука – Диплом – ВКР.*

Dear [NAME].

Your thesis abstract and title page have been approve by your thesis supervisor. You can review and sign the documents at MY ISU – Education – Student’s thesis [RU].

Подписание аннотации на ВКР и титульного листа

После подписания аннотации и титульного листа руководителем ВКР документы вновь отправляются вам для подписания. Вам придет уведомление на почту и напротив пункта меню в панели появится восклицательный знак – признак того, что вам необходимо совершить действие.



Нажмите кнопку «Подписать / Sign» у Титульного листа и аннотации. После этого вам будет доступен для скачивания документ с двумя электронными подписями: вашей и руководителя ВКР.

Документы на подпись / Documents for signature	
Титульный лист ВКР / Title page of the graduation thesis	Предварительный просмотр / Preview Подписать / Sign
Аннотация / Thesis abstract	Предварительный просмотр / Preview Подписать / Sign

Важно знать!

– После подписания аннотации на ВКР руководителем ВКР внесение изменений возможно только через секретаря ГЭК.

После подписания электронных документов студентом их нужно отправить Секретарю ГЭК

Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and summary of the graduation thesis	
Отправить секретарю ГЭК электронные документы / Submit documents to SEC secretary	Назад / Back

Чтобы скачать документы, необходимо нажать на «Перейти к документу / Proceed to the document»

Электронный документ / digital document				
Тип документа / document type		Состояние подписи	Дата создания	Кто создал документ
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (АННОТАЦИЯ) / SUMMARY OF A GRADUATION THESIS	Перейти к документу / proceed to the document	Документ подписан / Document is signed		
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ) / GRADUATION THESIS	Перейти к документу / proceed to the document	Документ подписан / Document is signed		

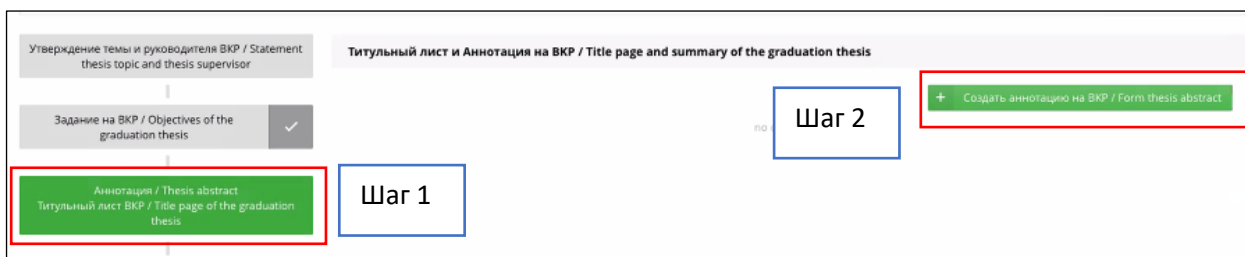
При статусе «Подтверждено» напротив раздела отобразится галочка, означающая что работа в разделе завершена.

Creating and submitting your thesis summary

Filling out your thesis summary

To complete your thesis summary, go to **MY ISU – Education – Student’s thesis [RU]**.

The section “Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and abstract of the graduation thesis” becomes available once your thesis objectives have been approved by the **head of your educational program**.



The title page is formed automatically based on your thesis application.

In order to start putting together your thesis summary, click “Создать аннотацию на ВКР / Form thesis summary.” A form will appear.

NB!

If you wish to include publications, conferences, and grants in your summary, you must first add them to your ISU portfolio. Achievements must only be listed if they took place during your time as a student of the current educational program.

Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and summary of the graduation thesis

Отправить руководителю ВКР / Submit to thesis supervisor < Назад / Back

Общие данные по студенту / general student data

Обучающийся / Student

Группа / Group

Факультет / институт / кластер / Faculty / Institute / Cluster

Квалификация / Degree level

Направление подготовки / Subject area

Образовательная программа / Educational program

Специализация / Specialization

Тема ВКР / Thesis topic

Руководитель ВКР / Thesis supervisor

Секретарь ГЭК / Secretary SEC

Информация по заполнению / Information on filling in the form

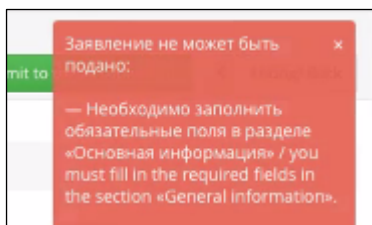
Уважаемые студенты, публикации, конференции, гранты выбираются из списка Портфолио в ИСУ. Если портфолио не заполнено, то выбор позиции для внесения в аннотацию будет невозможно. Достижения необходимо указывать только за период освоения образовательной программы.
Dear students! Publications, conferences, and grants are imported from your ISU portfolio. If your portfolio has not been filled out, you will not be able to add this information to your application. All listed achievements must have taken place during your time as a student of your current educational program

Общая информация / General information	
	✎ Редактировать / Edit
Цель исследования / Research goal	
Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks	
Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings	

Достижения / Progress	
Полученные гранты, при выполнении работы / Grants received while working on the thesis	
	+ Выбрать гранты / Choose grants
Указывать гранты, полученные только в период освоения образовательной программы / Only specify grants received during your time as a student of the educational program	
no data found	
Наличие публикаций по теме выпускной работы / Publications on the topic of the thesis	
	+ Выбрать публикации / Choose publications
Указывать наиболее значимые публикации по теме выпускной работы. Указываются публикации только за период освоения образовательной программы. Specify your most significant publications on the topic of the thesis. Specify only the publications that were issued during your time as a student of the educational program	
no data found	
Наличие выступлений на конференциях по теме выпускной работы / Conference reports on the topic of the thesis	
	+ Выбрать конференции / Choose conferences
Указывать участие в наиболее значимых конференциях по теме выпускной работы. Указываются конференции только за период освоения образовательной программы. Describe your participation in significant conferences on the topic of your graduation thesis. Specify only conferences that took place during your time as a student of the educational program.	

Дополнительные сведения / Additional information	
	✎ Редактировать / Edit

You will not be able to submit your summary if the section “Общая информация / General information” is not filled out.



To add general information, click “Редактировать / Edit”

Общая информация / General information

[Редактировать / Edit](#)

Цель исследования / Research goal

Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks

Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings

Основная информация...

[← Вернуться к предыдущей странице](#) [Сохранить](#)

Наименование	Значение
* Цель исследования / Research goal	Цель исследования
* Задачи, решаемые в ВКР / Research tasks	Задачи, решаемые в ВКР
* Краткая характеристика полученных результатов / Short summary of results/findings	Краткая характеристика полученных результатов

To list your grants, click “Выбрать гранты / Choose grants.” Remember that they must be added to your ISU portfolio first.

Гранты / Grants

<input type="checkbox"/>	Год / year	Выходные данные / output data
<input type="checkbox"/>	2021	Тестовый грант (Тест)

1 - 1

[Добавить / Add](#)

[+ Выбрать гранты / Choose grants](#)

You can remove entries by clicking the X symbol.

Указывать гранты, полученные только в период освоения образовательной программы / Only specify grants received during your time as a student of the educational program

Год / year	Выходные данные / output data
2021	Тестовый грант (Тест)

[X](#)

1 - 1

To list your publications, click “Выбрать публикации / Choose publications.”

Публикации / Publications

<input type="checkbox"/>	Год / year	Выходные данные / output data	Тип публикации / Publication type	Индексирование в БД / Databases indexing
<input type="checkbox"/>	2021		Статья	В
<input type="checkbox"/>	2021		Статья	В

1 - 2


[Добавить / Add](#)

To list conferences you attended, click "Выбрать конференции / Choose conferences."

NB!

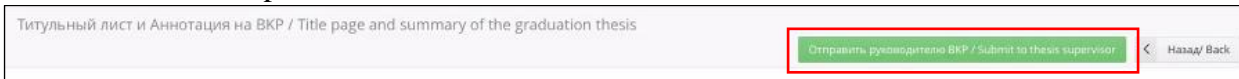
*All achievements listed must have taken place **during** your time as a student of the current **educational program**.*

You can go back to editing your thesis summary using the edit button.



ОП/ Educational program	Факультет / Faculty	Направление / Subject area	Группа / Group	Тема работы / Thesis topic	Руководитель ВКР/ Thesis supervisor	Статус / Statuses
Цифровое производство 2018	факультет систем управления и робототехники	15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производства				На согласовании у руководителя ВКР / Awaiting approval by thesis supervisor

To submit your thesis summary to your thesis supervisor, click "Отправить руководителю ВКР / Submit to thesis supervisor."



Титульный лист и Аннотация на ВКР / Title page and summary of the graduation thesis

Отправить руководителю ВКР / Submit to thesis supervisor < Назад/ Back

Once you've submitted your thesis summary, you will no longer be able to edit it, but your thesis supervisor will.

The status of your application will change to "**На согласовании у руководителя ВКР / Awaiting approval by thesis supervisor.**"

If your thesis summary is not approved and returned for further editing, you will receive the following notification:

Вам вернули на доработку аннотацию на ВКР.

Подробнее: *ИСУ – Личный кабинет – Образование и наука – Диплом – ВКР.*

Your thesis summary has been returned for further editing.

To find out more, go to *MY ISU – Education – Student's thesis [RU]*.

If your thesis summary is approved and signed by your supervisor, you will receive the following notification:

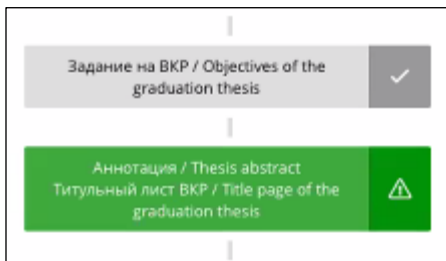
Ваша аннотация и титульный лист ВКР подтверждены руководителем ВКР. Просмотреть и подписать документ можно в *ИСУ – Личный кабинет – Образование и наука – Диплом – ВКР.*

Your thesis summary and title page have been approved by your thesis supervisor.

You can review and sign the documents at *MY ISU – Education – Student's thesis [RU]*.

Signing your thesis summary and title page

Once your thesis supervisor has signed your summary and title page, these documents will be returned to you for signing. You will receive an email notification and an exclamation sign symbol will appear next to the menu shown – this will mean you need to carry out additional actions.



Click on the “Подписать / Sign” button next to your title page and summary. Afterwards, you will be able to download a document signed with two digital signatures: yours and your thesis supervisor’s.



NB!

Once your thesis summary has been signed by your supervisor, further changes to it can be made only via your SEC secretary.

Once you’ve signed your digital documents, you’ll need to send them to your SEC secretary.



To download these documents, click on “Перейти к документу / Proceed to the document.”

Электронный документ / digital document				
Тип документа / document type		Состояние подписи	Дата создания	Кто создал документ
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (АННОТАЦИЯ) / SUMMARY OF A GRADUATION THESIS	Перейти к документу / proceed to the document	Документ подписан / Document is signed		
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ) GRADUATION THESIS	Перейти к документу / proceed to the document	Документ подписан / Document is signed		

If the documents’ status changes to “Подтверждено / Confirmed” and a tick mark appears next to them, your work in this section is complete.